
Borse SSA

Creatori-interpreti e creatrici-interpreti

Regolamento

In collaborazione con l'associazione professionale di categoria t. Professioni dello spettacolo Svizzera, la SSA offre un numero massimo di 4 borse all'anno per favorire la scrittura / lo sviluppo di spettacoli di creatori-trici/interpreti.

Finalità e fondamentali

Il Fondo culturale della SSA (Société Suisse des Auteurs) mette a concorso **fino a 4 borse** all'anno per creatori-trici/interpreti per sostenerli-e nella realizzazione di spettacoli nuovi, originali e di piccolo formato (massimo tre interpreti in scena).

Gli spettacoli possono far proprie diverse discipline delle arti sceniche, come per esempio narrazione, pantomima, teatro, teatro comico, magia, teatro musicale, performance ecc.

La prima rappresentazione dei progetti partecipanti a questo concorso non può tenersi prima del **1° maggio** dell'anno di assegnazione della borsa.

Il programma di sostegno è dotato di un totale complessivo di **12'000 CHF**.

Candidati, candidate e beneficiari

I candidati e le candidate sono creatori-trici/interpreti di un progetto di spettacolo originale. La documentazione per il concorso deve essere inoltrata alla SSA, sezione affari culturali entro **il 15 gennaio**.

Requisiti per candidarsi:

- al momento della presentazione del progetto i candidati /le candidate devono essere membri della SSA e/o dell'associazione professionale di categoria t. Professioni dello spettacolo Svizzera.
 - informazioni per diventare membri di t. Professioni dello spettacolo Svizzera: <https://www.tpunto.ch/membri>
 - informazioni e condizioni per diventare membri della SSA: <https://ssa.ch/it/area-autrici-e-autori/adesione/>
- se il progetto è un'opera collettiva, almeno la metà dei coautori e delle coautrici devono essere membri della SSA e/o dell'associazione professionale di categoria t. Professioni dello spettacolo Svizzera;
- l'opera presentata deve essere una creazione originale, che sia ancora allo stadio di progetto;
- i candidati /le candidate devono poter contare su una struttura di produzione/compagnia, in grado di realizzare la messa in scena dello spettacolo.

I beneficiari/ le beneficiarie delle borse sono i creatori-trici/interpreti del progetto.

Condizioni di partecipazione

I creatori-trici/interpreti devono inviare il dossier completo come da indicazioni contenute nel regolamento, sotto forma di un solo **documento PDF**,

Ogni candidato-a può presentare al concorso un unico progetto.

Il progetto può prevedere al massimo tre interpreti in scena (compreso il/la creatore-trice come interprete).

Lo stesso progetto artistico non può essere inviato parallelamente ad altri concorsi o programmi di sostegno della SSA per l'aiuto nella fase di scrittura quali:

- Borse per autori e autrici delle arti di strada
- Borse per autori e autrici delle arti circensi
- Borse per la creazione coreografica
- Sostegno alla commissione di opere drammatiche
- Sostegno alla scrittura di uno spettacolo comico

Giuria

Una giuria composta da specialisti-e della SSA e dell'associazione professionale t. Professioni dello spettacolo Svizzera esamina i dossier e assegna le borse. La giuria ha pieno potere discrezionale e, in particolare, può decidere di non assegnare tutte le borse. La decisione della giuria non è motivata e non può essere contestata.

Comunicazione dei risultati

Die Stipendientgewinner/innen werden persönlich über die Resultate informiert. Die offizielle Bekanntgabe findet an der Schweizer Künstlerbörse in Thun statt.

Versamento delle borse

L'importo della borsa è versato sul conto personale dei creatori-trici/interpreti secondo la chiave di ripartizione indicata oppure, su richiesta, sul conto della struttura di produzione/compagnia. La borsa deve essere riportata nelle entrate della produzione.

Disposizioni finali

Le strutture che producono i progetti sostenuti con una borsa della SSA si impegnano a riportare la seguente indicazione nel materiale pubblicitario: **“Con il sostegno del fondo culturale della Société Suisse des Auteurs (SSA) e dell'associazione professionale t. – Theaterschaffen Schweiz / Professions du spectacle Suisse / Professioni dello spettacolo Svizzera “.**

Il presente regolamento può essere modificato in qualsiasi momento.

Valido dal 15 settembre 2023.

SOCIÉTÉ SUISSE DES AUTEURS (SSA), AFFAIRES CULTURELLES

Rue Centrale 12/14, CP 7463, CH-1002 Lausanne

T +41 21 313 44 66 • F +41 21 313 44 56

kulturfonds@ssa.ch • www.ssa.ch

Informazioni sull'associazione professionale t. Professioni dello spettacolo Svizzera: www.tpunto.ch